

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Mediq Eesti OÜ

registrikood: 11946246

aadress: Kungla 2, Saue, 76505 Harjumaa

telefon: +372 6515151

faks: +372 6515111, +372 6515155

e-posti aadress: mediqeesti@mediq.com

veebilehe aadress: www.mediq.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 10 Laenukohustused	13
Lisa 11 Osakapital	14
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 13 Müügitulu	14
Lisa 14 Muud äritulud	15
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 17 Kasutusrent	15
Lisa 18 Tööjõukulud	16
Lisa 19 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Mediq Eesti OÜ on 2010. aasta maikuus asutatud ettevõtte eesmärgiga omandada meditsiiniseadmete ja -tarvikute müügiüksus AS-ilt Oriola ja jätkata nimetatud äritegevust ärinime Mediq all. Äritegevuse omandamine AS-ilt Oriolalt oli edukas ja viidi lõpule 2010. aasta juunikuus. Alates 2010. aasta juulikuust alustas Mediq Eesti OÜ iseseisvat äritegevust.

2011. aasta, ehk esimene terviklik tegevusaasta möödus edukalt. Ettevõtte käive ulatus 7,67 miljoni euroni (2010. pool aastat 3,43 miljonit eurot), millele lisandus 395 tuhat eurot muid äritulusid. Käive kasvas nii haiglatarvete kui laboriseadmete müügisegmendis. Muud äritulud tulenesid laoteenuste osutamisest teistele meditsiinivaldkonna ettevõtetele.

Kasumit teeniti 155 tuhat eurot (2010. aasta oli ettevõtte kahjumis). Uusi investeeringuid tegi ettevõtte vähe, 30 tuhande euro väärtuses. Sellest enamuse moodustasid tarkvara litsentsid.

Põhilised finantsnäitajad 2011:

	2011	2010
Puhaskasumi marginaal: puhaskasum /müügitulu	2,02%	-0,57%
Omakapitali määär %: omakapital /koguaktivad	37,23%	34,39
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: käibevarad / lühiajalised kohustused	1,39	2,47
ROA %: puhaskasum/varad kokku	5,07%	-
ROE %: puhaskasum/omakapital kokku	13,62%	-

Ettevõtte keskmine töötajate arv oli 38 töötajat, ettevõtte juhatus on kuueliikmeline.

2012. aastal oodatakse jätkuvat käibe ja kasumlikkuse kasvu. Ettevõtte ootab majanduskeskkonnalt stabiilsust ja turult mõõdukat kasvu. Uusi märkimisväärsed investeeringuid ettevõtte ei plaani.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	564 915	95 252	2
Nõuded ja ettemaksed	890 670	1 048 035	3
Varud	1 204 846	1 203 077	4
Kokku käibevara	2 660 431	2 346 364	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	169 454	285 641	5
Immateriaalne põhivara	219 027	219 070	6
Kokku põhivara	388 481	504 711	
Kokku varad	3 048 912	2 851 075	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	700 000	0	10
Võlad ja ettemaksed	1 213 908	950 451	7,8,9
Kokku lühiajalised kohustused	1 913 908	950 451	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	920 200	10
Kokku pikaajalised kohustused	0	920 200	
Kokku kohustused	1 913 908	1 870 651	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	11
Ülekurss	997 444	997 444	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-19 576	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	154 580	-19 576	
Kokku omakapital	1 135 004	980 424	
Kokku kohustused ja omakapital	3 048 912	2 851 075	

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 02.04.2012
 Signature/allkiri... [Signature]
 KPMG, Tallinn

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr
Müügitulu	7 671 027	3 434 715	13
Muud äritulud	395 041	191 152	14
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-6 186 497	-2 809 950	15
Mitmesugused tegevuskulud	-740 241	-375 071	16
Tööjõukulud	-839 108	-394 327	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-119 095	-66 560	5,6
Ärikasum (kahjum)	181 127	-20 041	
Finantstulud ja -kulud	-26 547	465	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	154 580	-19 576	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	154 580	-19 576	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev... 02.04.2012

Signature/allkiri... [Signature]

KPMG, Tallinn

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	181 127	-20 041	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	119 095	66 560	5,6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-8 115	0	5
Kokku korrigeerimised	110 980	66 560	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	157 365	-1 048 035	
Varude muutus	-1 769	-1 203 077	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	263 457	950 451	
Laekunud intressid	227	465	
Makstud intressid	-26 773	0	
Kokku rahavood äritegevusest	684 614	-1 253 677	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-29 310	-571 271	5,6
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	34 559	0	5,6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	5 249	-571 271	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	1 570 200	
Saadud laenude tagasimaksed	-220 200	-650 000	10
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-220 200	920 200	
Kokku rahavood	469 663	-904 748	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	95 252	1 000 000	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	469 663	-904 748	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	564 915	95 252	

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev... 02.04.2012

Signature/allkiri... *[Signature]*

KPMG, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Jaotamata kasum (kahjum)	
26.05.2010	2 556	997 444	0	1 000 000
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-19 576	-19 576
31.12.2010	2 556	997 444	-19 576	980 424
Aruandeaasta kasum (kahjum)			154 580	154 580
31.12.2011	2 556	997 444	135 004	1 135 004

vt. lisa 11

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev 02.04.2012

Signature/allkiri JPS

KPMG, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Mediq Eesti OÜ 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Seoses Eestis kehtiva ametliku vääringu muutumisega on alates 01.01.2011 ettevõtte arvestus- ja esitusvaluutaks Eesti krooni asemel euro. Eesti kroonides esitatud varasemate perioodide finantsandmed on ümberarvutatud eurodesse lähtudes Euroopa Liidu Nõukogu määruses kinnitatud valuutakursist 15,6466. Tulenevalt asjaolust, et Eesti krooni ja euro vahetuskurss on olnud varasemalt samal tasemel fikseeritud, ei avaldanud arvestus- ja esitusvaluuta muutmine mõju ettevõtte finantsseisundile, aruandeperioodi tulemusele ega rahavoogudele.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantsvarad ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglase väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustused eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2011 on ümber hinnatud eurosse bilansipäeval kehtinud valuutakursside alusel.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud üldhalduskuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev. 02.04.2012
Signature/allkiri. [signature]
KPMG, Tallinn

Materiaalse ja immateriaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse ja immateriaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Arvutiprogrammid	5 aastat
Autod ja kaubabussid	6 aastat
Inventar	5-10 aastat
Muu põhivara	5 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele ja immateriaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulum.

Vara väärtuse vähenemine.

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Firmaväärtust ei amortiseerita. Firmaväärtus kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Firmaväärtus hinnatakse alla tema kaetavale väärtusele, kui see on väiksem bilansilisest jääkmaksumusest. Igal bilansipäeval viiakse läbi vara kaetava väärtuse test sarnaselt materiaalse põhivaraga. Kui selgub, et firmaväärtuse kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse investeering alla tema kaetavale väärtusele.

Rendid

Rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 02.04.2012
Signature/alkiri...
KPMG, Tallinn

Ettevõtte kui rentnik

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Rahavoogude aruanne

Rahavood on kajastatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2011 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	751	288
Arvelduskontod	564 164	94 964
Kokku raha	564 915	95 252

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	879 856	1 032 738
Ettemaksed	10 814	15 297
Kokku nõuded ja ettemaksed	890 670	1 048 035

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 2.04.2012
 Signature/allkiri... [Signature]
 KPMG, Tallinn

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Müügiks ostetud kaubad	1 204 846	1 203 077
Haiglatarbed ning meditsiiniseadmed ja -tarvikud	1 204 846	1 203 077
Kokku varud	1 204 846	1 203 077

Aruandeperioodil on käibekiiruse vähenemise tõttu valmistoodangut alla hinnatud 52,4 tuhande euro võrra (2010. aastal 55,4 tuhat eurot).

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
Ostud ja parendused	0	0	0	2 154	2 154
Lisandumised äriühenduste kaudu	174 732	142 652	317 384	22 161	339 545
Amortisatsioonikulu	-23 859	-27 255	-51 114	-4 944	-56 058
31.12.2010					
Soetusmaksumus	174 732	142 652	317 384	24 315	341 699
Akumuleeritud kulum	-23 859	-27 255	-51 114	-4 944	-56 058
Jääkmaksumus	150 873	115 397	266 270	19 371	285 641
Ostud ja parendused	8 674	0	8 674	0	8 674
Amortisatsioonikulu	-35 812	-52 716	-88 528	-9 888	-98 416
Müügid	-26 445	0	-26 445	0	-26 445
31.12.2011					
Soetusmaksumus	156 962	142 652	299 614	24 315	323 929
Akumuleeritud kulum	-59 672	-79 971	-139 643	-14 832	-154 475
Jääkmaksumus	97 290	62 681	159 971	9 483	169 454

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010
Masinad ja seadmed	34 559	0
Transpordivahendid	34 559	0
Kokku	34 559	0

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Firmaväärtus	Arvutitarkvara	
Ostud ja parendused	148 218	34 604	182 822
Lisandumised äriühenduste kaudu	0	46 750	46 750
Amortisatsioonikulu	0	-10 502	-10 502
31.12.2010			
Soetusmaksumus	148 218	81 354	229 572
Akumuleeritud kulum	0	-10 502	-10 502
Jääkmaksumus	148 218	70 852	219 070
Ostud ja parendused	0	20 636	20 636
Amortisatsioonikulu	0	-20 679	-20 679
31.12.2011			
Soetusmaksumus	148 218	101 990	250 208
Akumuleeritud kulum	0	-31 181	-31 181
Jääkmaksumus	148 218	70 809	219 027

Firmaväärtus tekkis ettevõttelt Oriola varade omandamisel, kuna soetusmaksumus ületas omandatud netovara õiglase väärtuse. 2011. aastal viidi läbi firmaväärtuse hindamise test, mis ei andnud indikatsiooni, et firmaväärtust tuleks alla hinnata.

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	987 914	772 562	
Võlad töövõtjatele	82 542	66 143	9
Maksuvõlad	137 765	73 716	8
Muud võlad	349	1 565	
Saadud ettemaksed	5 338	36 465	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 213 908	950 451	

Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 02.04.2012...
 Signature/allkiri...
 KPMG, Tallinn

Lisa 8 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	110 281	47 324
Üksikisiku tulumaks	8 692	8 240
Erisoodustuse tulumaks	221	488
Sotsiaalmaks	16 256	15 662
Kohustuslik kogumispension	517	338
Töötuskindlustusmaksed	1 798	1 664
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	137 765	73 716

Vt. lisa nr. 7

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Puhkusetasude kohustus	43 254	46 518	
Boonusreserv	39 288	19 625	
Kokku võlad töövõtjatele	82 542	66 143	7

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Löpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Mediq NV	700 000	700 000			2,3%	EUR	2012	19
Lühiajalised laenud kokku	700 000	700 000						
Laenukohustused kokku	700 000	700 000						
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Löpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Mediq NV	920 200		920 200			EUR		19
Pikaajalised laenud kokku	920 200		920 200					
Laenukohustused kokku	920 200		920 200					

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 02.07.2012
 Signature/allkiri... [signature]
 KPMG, Tallinn

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1
Põhikirja kohaselt on Mediq Eesti miinimumkapital 2 500 eurot ja maksimumkapital 10 000 eurot. Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2011 moodustas 135 004 eurot (seisuga 31.12.2010 oli ettevõtte kahjumis). Dividendide väljamaksmisel kaasneb tulumaksukulu 21/79 netodividendidena väljamakstavalt summalt. Bilansipäeva seisuga on jaotamata kasumist võimalik dividendidena omanikele välja maksta 134 748 eurot, ning dividendide maksmisel kaasneks dividendide tulumaksu kohustus summas 35 819 eurot.		

Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2011 moodustas 135 004 eurot (seisuga 31.12.2010 oli ettevõtte kahjumis). Dividendide väljamaksmisel kaasneb tulumaksukulu 21/79 netodividendidena väljamakstavalt summalt. Bilansipäeva seisuga on jaotamata kasumist võimalik dividendidena omanikele välja maksta 134 748 eurot, ning dividendide maksmisel kaasneks dividendide tulumaksu kohustus summas 35 819 eurot.

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 584 195	2 305 077
Leedu	1 022 833	513 246
Läti	1 062 131	615 868
Soome	1 868	524
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	7 671 027	3 434 715
Kokku müügitulu	7 671 027	3 434 715
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kauba müük	7 547 065	3 378 722
Laoteenuste müük	122 121	54 938
Hooldusteenuste müük	1 841	1 055
Kokku müügitulu	7 671 027	3 434 715

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 02.04.2012
 Signature/allkiri... J. J. J.
 KPMG, Tallinn

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr
Kasum müügijootel põhivara müügist	8 115	0	
Rendi- ja üüritulu	122 000	61 000	17
Haldusteenuste müük	264 926	130 152	
Kokku muud äritulud	395 041	191 152	

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	6 037 888	2 762 742	
Transpordikulud	148 609	47 208	
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	6 186 497	2 809 950	

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr
Üür ja rent	340 146	200 914	17
Energia	42 460	21 935	
Elektrienergia	29 300	15 295	
Soojusenergia	13 160	6 640	
Mitmesugused bürookulud	34 858	26 490	
Lähetuskulud	26 785	10 364	
Koolituskulud	10 941	4 474	
Autokulud	83 163	31 557	
Transpordikulud	69 511	32 105	
Koristuskulu	20 685	11 159	
Muud	111 692	36 073	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	740 241	375 071	

Lisa 17 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr

Kasutusrenditulu	122 000	61 000	14
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	9 300	122 000	
1-5 aasta jooksul	0	122 000	

Kasutusrendi tulu saadakse ettevõtte kasutuses oleva lao- ja bürooruumide edasirentimisest. Leping kehtib 2012. aasta detsembrini.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010	Lisa nr
Kasutusrendikulu	340 146	200 914	16
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	240 000	390 879	
1-5 aasta jooksul	990 000	390 879	
Üle 5 aasta	750 000	0	

Ettevõtte rendib enda tegevuseks lao-ja bürooruume tähtajalise rendilepingu alusel. 2011. aastal pikendati rendilepingut 2019. aasta lõpuni, kuid tunduvalt madalama rendihinnaga. Rendilepingu ennetähtaegsel katkestamisel kaasneb sellega lepingust tulenev trahv. Ettevõtte ei ole kavatsust rendilepingut ennetähtaegselt katkestada.

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	26.05.2010 - 31.12.2010
Palgakulu	625 456	293 848
Sotsiaalmaksud	213 652	100 479
Kokku tööjõukulud	839 108	394 327
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	38	40

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Mediq NV
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Holland
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Mediq
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Holland

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 02.04.2012
 Signature/allkiri... J. O. KPMG, Tallinn

	31.12.2011		31.12.2010
	Nõuded	Kohustused	Kohustused
Emaettevõtja	0	700 000	920 200
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	234 832	120 534	139 496

	2011		26.05.2010 - 31.12.2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	655 572	2 220 745	299 686	1 121 254

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	26.05.2010 - 31.12.2010
Arvestatud tasu	80 817	34 512

Kohustus emaettevõtte vastu on emaettevõttelt saadud lühiajaline laen.

Ettevõtte on ostnud kaupu samasse konsolideerimisgruppi kuulutatavalt ettevõtelt Soomest ja Hollandist ja müünud ostetud kaupu ja osutatud laoteenuseid samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettevõtetele Lätis ja Leedus.

Nõuded ja kohustused samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettevõtetele on tasumata arved ostetud ja müüdud kaupade eest.

Initialled for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev. 02.04.2012
 Signature/allkiri. [signature]
 KPMG, Tallinn

Mediq Eesti OÜ juhatuse allkirjad 2011. a. majandusaasta aruandele

	Nimi	Allkiri	Kuupäev
Aare Järvelaid	juhatuse liige		28.03.2012
Jan Henning Albrechtsen	juhatuse liige		28.03.2012
Johannes Gerardus Janssen	juhatuse liige		28.03.2012
Jesper Boysen	juhatuse liige		29.3.2012
Ilari Vaalavirta	juhatuse liige		28.3.2012
Kari Antero Vuorenlehto	juhatuse liige		28.3.2012



KPMG Baltics OÜ
Narva mnt 5
Tallinn 10117
Estonia

Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777
Internet www.kpmg.ee

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Mediq Eesti OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Mediq Eesti OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 1 kuni 17.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades Mediq Eesti OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 2.04.2012

Indrek Alliksaar
Vandeaudiitor
KPMG Baltics OÜ
Audiitorettevõtja tegevusluba nr 17.
Narva mnt. 5, Tallinn 10117

Aruande elektroonilised kinnitused

Mediq Eesti OÜ (registrikood: 11946246) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Mart Eigi	Sisestaja	19.11.2012
Resolutsioon:	Lisatud aruanne on korrektne!	

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-19 576
Aruandeaasta kasum (kahjum)	154 580
Kokku	135 004
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	134 748
Kokku	135 004

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Meditsiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	46462	7548906	98.41%	Jah
Kaubaladude töö	52101	122121	1.59%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Mediq International B.V.		Hertogswetering 159, 3543AS Utrecht, Holland	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6515151
Faks	+372 6515155
Faks	+372 6515111
E-posti aadress	mediqeesti@mediq.com
Veebilehe aadress	www.mediq.ee